

för det tredje, ett anslutningsyrkande från kommissionen om höjning av nämnda bötesbelopp.

Domslut

- 1) Det bötesbelopp som Compañía española de tabaco en rama, SA (Cetarsa) ålagts i artikel 3 i kommissionens beslut K(2004) 4030 slutlig av den 20 oktober 2004 om ett förfarande för tillämpning av artikel 81.1 [EG] (ärende COMP/C.38.238/B.2 – Råtobak – Spanien) fastställs till 3 147 300 euro.
- 2) Talan ogillas i övrigt.
- 3) Det anslutningsyrkande som framställts av Europeiska kommissionen ogillas.
- 4) Cetarsa ska bära åtta tiondelar av sina rättegångskostnader och ersätta åtta tiondelar av kommissionens rättegångskostnader. Kommissionen ska bära två tiondelar av sina rättegångskostnader och ersätta två tiondelar av Cetarsas rättegångskostnader.

Tribunalens dom (sjätte avdelningen) av den 3 februari 2011 — Italien mot kommissionen

(mål T-205/07)

”Språkregler — Publicering på Epsos webbplats av en uppmaning till intresseanmälan för upprättandet av en databas med kandidater för rekrytering som kontraktsanställda — Publicering på tre officiella språk — Artiklarna 12 EG och 290 EG — Artikel 82 i anställningsvillkoren för övriga anställda i gemenskaperna — Förordning nr 1”

1. *Europeiska unionen — Språkregler — Förordning nr 1 — Tillämpningsområde — Förhållandena mellan institutionerna och dess personal — Omfattas inte (Rådets förordning nr 1) (se punkterna 30–33)*

2. *Europeiska unionen — Språkregler — Förekomst av en allmän princip om rätten för varje medborgare att kräva att varje rättsakt som kan påverka hans eller hennes intressen ska avfattas på hans eller hennes språk — Föreligger inte (Artiklarna 290 EG och 314 EG; rådets förordning nr 1) (se punkt 50)*

3. *Tjänstemän — Kontraktsanställda — Rekrytering — Uppmaning till intresseanmälan för upprättande av databas med kandidater för rekrytering som kontraktsanställda — Publicering på Europeiska rekryteringsbyråns (Epsa) webbplats på endast vissa officiella språk — Skyldighet att vidta åtgärder för att samtliga potentiella kandidater faktiskt kan få kännedom om uppmaningen och dess innehåll — Kandidater som i tillräcklig mån behärskar åtminstone ett av publiceringsspråken — Diskriminering på grund av språk — Föreligger inte — Kandidater med kunskaper enbart i andra officiella språk — Diskriminering på grund av språk (Artikel 12 EG; anställningsvillkoren för övriga anställda, artikel 82.1) (se punkterna 52–54, 58, 59, 63 och 64)*

Saken

Begäran om ogiltigförklaring av uppmaningen till intresseanmälan EPSO/CAST/EU/27/07 för upprättandet av en databas med kandidater för rekrytering som kontraktsanställda för diverse arbetsuppgifter inom gemenskapsinstitutionerna och gemenskapsorganen, publicerad på Europeiska rekryteringsbyråns (Epsa) webbplats den 27 mars 2007.

Domslut

- 1) Uppmaningen till intresseanmälan EPSO/CAST/EU/27/07 för upprättandet av en databas med kandidater för rekrytering som kontraktsanställda för diverse arbetsuppgifter inom gemenskapsinstitutionerna och gemenskapsorganen, publicerad på Europeiska rekryteringsbyråns (Epsa) webbplats den 27 mars 2007, ogiltigförklaras.
- 2) Republiken Italien och Europeiska kommissionen ska bära sina rättegångskostnader.

**Tribunalens dom (åttonde avdelningen) av den 3 februari 2011 —
Gühning mot harmoniseringsbyrån (kombination av ginstgult och silvergrått
och kombinationen av ockergult och silvergrått)**

(Målen T-299/09 och T-300/09)

”Gemenskapsvarumärke — Ansökan om registrering av gemenskapsvarumärke bestående av en kombination av färgerna ginstgult och silvergrått — Ansökan om registrering av gemenskapsvarumärke bestående av en kombination av färgerna ockergult och silvergrått — Absolut registreringshinder — Särskiljningsförmåga saknas — Artikel 7.1 b i förordning (EG) nr 207/2009 — Prövning av sakförhållandena på eget initiativ — Artikel 76.1 i förordning nr 207/2009 — Motiveringsskyldighet — Artikel 75 i förordning nr 207/2009”

1. *Gemenskapsvarumärke — Förfarandebestämmelser — Beslutsmotivering — Artikel 75 första meningen i förordning nr 207/2009 — Räckvidden identisk med räckvidden för artikel 253 EG (Artikel 253 EG, rådets förordning nr 207/2009, artikel 75 första meningen) (se punkt 16)*